

# XVIII CONGRÉS INTERNACIONAL DE L'ASSOCIACIÓ HISPÀNICA DE LITERATURA MEDIEVAL



**BARCELONA, 2-6 DE SETEMBRE DE 2019**  
**UNIVERSITAT DE BARCELONA**

Facultat de Filologia  
Gran Via de les Corts Catalanes, 585 - 08007 Barcelona  
Facultat de Geografia i Història  
Carrer de Montalegre 6 - 08001 Barcelona

## Programa

BARCELONA|2019  
XVIII Congrés  
Internacional



### Comitè organitzador

Meritxell **Simó** (Presidenta)  
Anna **Alberni**  
Pablo José **Alcover Cateura**  
Gemma **Avenoz**  
Irene **Capdevila Arrizabalaga**  
Antonio **Contreras Martín**  
María del Mar **Cortés Timoner**  
Joan **Dalmases Paredes**  
Anna **Fernàndez Clot**  
Lola **Josa**  
Gemma **Pellissa**  
Glòria **Sabaté**  
Lourdes **Soriano Robles**

### Comitè científic

Vicenç **Beltran Pepió** (Sapienza Università di Roma)  
María del Rosario **Aguilar Perdomo** (Universidad Nacional de Colombia)  
Carmen Elena **Armijo Canto** (Universidad Nacional Autónoma de México)  
Anna **Bognolo** (Università di Verona)  
Gloria **Chicote** (Universidad Nacional de La Plata)  
María Luzdivina **Cuesta Torre** (Universidad de León)  
Isabel de Barros **Dias** (Universidade Aberta de Lisboa)  
María Xesús **Lama López** (Universitat de Barcelona)  
Susan **L'Engle** (Saint Louis University, Vatican Film Library Department)  
Pilar **Lorenzo Gradín** (Universidade de Santiago de Compostela)  
José Manuel **Lucía Megías** (Universidad Complutense de Madrid)  
Anna Maria **Mussons** (Universitat de Barcelona)  
Maria Ana **Ramos** (Universität Zürich)  
Rafael **Ramos Nogales** (Universitat de Girona)  
Harvey L. **Sharrer** (University of California Santa Barbara)  
Albert **Soler Llopart** (Universitat de Barcelona)  
Lourdes **Soriano Robles** (Universitat de Barcelona)  
Cleofé **Tato García** (Universidade da Coruña)

### Disseny gràfic i maquetació

Joan **Dalmases Paredes**



UNIVERSITAT DE  
BARCELONA



Institut de Recerca en  
Cultures Medievales  
UNIVERSITAT DE BARCELONA



Biblioteca  
de Catalunya



Per a la Universitat de Barcelona, és un gran honor acollir per primera vegada un congrés de l'AHLM, a hores d'ara un dels fòrums internacionals més prestigiosos del medievalisme ibèric. Són un esperó afegit el paper destacat que van tenir alguns professors de la nostra universitat en la fundació de l'AHLM i el compromís que hi han mantingut al llarg de tots aquests anys, així com també l'oportunitat de visualitzar la massa crítica dels estudis medievals a la UB.

Sabut és que la UB compta amb una rica, antiga i prestigiosa tradició d'estudis de literatura medieval, des de M. Milà i Fontanals, passant pel llegat de M. de Riquer o de J. M. Blecha, que han continuat els seus deixebles, principalment, en les seccions de filologia catalana, filologia hispànica i filologia romànica. El nou context acadèmic del segle XXI, però sobretot la lliçó d'aquests grans mestres de la filologia, ens han permès preservar i actualitzar en els darrers anys aquest ric patrimoni intel·lectual a través de la creació de noves estructures acadèmiques i de recerca, com l'IRCV (Institut de Recerca en Cultures Medievales), que, en una aposta decidida per l'obertura a la interdisciplinarietat, aglutina des de 2008 més de 100 investigadors de 10 facultats de la UB i fa de la reflexió sobre les

connexions entre el passat medieval i la contemporaneïtat un dels seus principals eixos de recerca, fruit de la convicció que només l'estudi del passat pot construir la mirada crítica que revela tota la complexitat del present.

Aquest esperit, que volem que sigui el del medievalisme a la UB del segle XXI, hem volgut traslladar-lo al XVIII congrés Internacional de l'AHLM. És per això que hem repartit la seu física del congrés entre la Facultat de Filologia i la Facultat de Geografia i Història, que hem convidat medievalistes d'institucions i àmbits disciplinaris diversos, i que hem atorgat un espai important a les taules de debat. Les tres taules rodones que hem organitzat són probablement les que millor palesen aquesta voluntat de conciliar tradició i modernitat des de la interdisciplinarietat, i aprofito l'avinentsa per expressar el meu reconeixement i gratitud als col·legues que hi intervenen i, molt especialment, als que han acceptat l'encàrrec de coordinar-les. En elles es parlarà de la revolució que ha comportat la irrupció de les noves tecnologies i de les anomenades humanitats digitals en l'àmbit de la filologia material i dels reptes que aquest nou escenari planteja; de la necessària col·laboració entre filòlegs i historiadors que reclama l'estudi de la literatura medieval i de les diferents perspectives metodològiques i epistemològiques des de les quals es pot

abordar aquesta col·laboració; i es buscaran claus que expliquin l'interès que desvetlla avui en dia l'edat mitjana a través de l'exploració de diferents formes contemporànies de recreació del passat medieval. No puc cloure aquestes paraules de presentació sense expressar el més sincer agraïment a totes les persones i institucions que d'una manera o altra han fet possible la celebració d'aquest congrés.

Vull donar les gràcies, en primer lloc, al Rectorat; a la Facultat de Filologia; a la Facultat de Geografia i Història; al Departament de Filologia Clàssica, Romànica i Semítica; al Departament de Filologia Catalana i Lingüística General; al Departament de Filologia Hispànica, Teoria de la Literatura i Comunicació; al Departament de Llengües i Literatures Modernes i d'Estudis Anglesos; a les investigadores i investigadors de l'IRCV de la UB; a l'IEM de la UAB; a la Biblioteca de Catalunya, i al MNAC.

Una menció especial, en aquest capítol d'agraïments, mereixen tots els membres del Comitè organitzador del congrés, per la dedicació, per l'esforç intens i sostingut al llarg dels mesos, i, sobretot, per l'entusiasme. La caplletra d'agraïment és per a tots els participants, per la generosa acollida que han dispensat a la convocatòria i per les seves precioses aportacions, que contribuiran de forma decisiva a dinamitzar i enriquir la tradició d'estudis medievals que constitueix un dels millors actius del patrimoni humanístic de la Universitat de Barcelona.

**Meritxell Simó**

## Programa general

### Dilluns 2 de setembre

15:00 Recepció congressistes

16:00 Inauguració

17:00 Conferència plenària: Lola Badia, *Curial e Güelfa*: un clàssic anónimo para el canon europeo

18:00 - 18:30 Cava de benvinguda

18:30 Sessions paral·leles

### Dimarts 3 de setembre

9:30 Sessions paral·leles

11:00 Pausa

11:30 Sessions paral·leles

13:00 Conferència plenària: Paloma Gracia, El problema del ciclo artúrico de la *Post-Vulgate* francesa e ibérica

16:00 Sessions paral·leles

17:30 Pausa

18:00 Taula rodona *Filologia Material*

### Dimecres 4 de setembre

9:00 Sessions paral·leles

10:30 Pausa

11:00 Sessions paral·leles

12:30 Taula rodona *Literatura i història als estudis medievals*

15:30 Taula Rodona *Recreacions contemporànies de l'Edat Mitjana*

17:30 - 20:00 Visita guiada de la Biblioteca de Catalunya i de l'Antic Hospital de la Santa Creu (prèvia inscripció)

20:30 Sala de Llevant (Biblioteca de Catalunya) - Concert

### Dijous 5 de setembre

9:00 Sessions paral·leles

10:30 Pausa

11:00 Sessions paral·leles

12:30 Conferència plenària: Aurelio González, Unidades expresivas en el Romancero Viejo

16:00 Sessions paral·leles

17:30 Pausa

18:00 Conferència plenària: Santiago Gutiérrez, Adaptación y pervivencia de la narrativa caballeresca (y del Grial) entre el manuscrito y la imprenta

### Divendres 6 de setembre

9:00 Sessions paral·leles

10:30 Pausa

11:00 Sessions paral·leles

12:30 Presentació de llibres

16:00 Sessions paral·leles

17:00 - 17:15 Pausa

17:15 - 18:15 Conferència plenària: Vicenç Beltran, La integración de un género: el romance y los géneros literarios entre la Edad Media y el Renacimiento

18:15 - 18:45 Cloenda

18:45 - 19:00 DANSA DE LA MORT (AulaScenica, grup de teatre de la Facultat de Filologia de la UB)

19:00 - 20:30 Assemblea AHLM

21:00 Sopar social AHLM

**DILLUNS 2 DE SETEMBRE DE 2019**  
**Facultat de Filologia**

15:00-16:00

**Recollida d'acreditacions i recepció**  
**ENTRADA AULA MAGNA**

16:00-17:00

**AULA MAGNA - Benvinguda i Inauguració del XVIII Congrés Internacional de l'AHLM**

Dr. Joan Elias (Rector Magnífic de la Universitat de Barcelona)  
Dr. Ricardo Piqueras (Degà de la Facultat de Geografia i Història de la UB)  
Dr. Josep Solervicens (Vicedegà de Recerca de la Facultat de Filologia de la UB)  
Dr. Vicenç Beltran (President de l'AHLM)  
Dra. Meritxell Simó (Directora de l'IRCVM de la UB)  
Dr. Daniel Rico (Director de l'IEM de la UAB)

17:00-18:00

**AULA MAGNA - Plenària I: Lola Badia, *Curial e Güelfa*: un clásico anónimo para el canon europeo**

18:00-18:30

**CAVA DE BENVINGUDA**

18:30-20:00

| SALA GABRIEL OLIVER<br>Sessió 1: L'altra Edat Mitjana<br>Coordinador: Antonio Contreras                                                                                                                                                                                        | AULA 102a<br>Sessió 2: Lírica galaico-portuguesa I<br>Coordinadora: Maria do Rosário Ferreira                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | AULA 103a<br>Sessió 3: Lírica galaico-portuguesa II<br>Coordinadora: Glòria Sabaté                                                                                                                                                                                                            | AULA 0.1<br>Sessió 4: Llibres de cavalleries I<br>Coordinador: Axayácatl Campos García Rojas                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Carme Agustí Aparisi</b>, Fantasmas o <i>revenants</i> en el medioevo. Antecedentes de un mito gótico</p> <p><b>Eva Lara Alberola</b>, <i>Mulier Striga</i> atribuido a Bartolo de Sassoferrato: ¿primera piedra medieval para la literatura de terror sobrenatural?</p> | <p><b>Sara Rodrigues de Sousa</b>, Sobre los justadores castellanos del <i>Cancioneiro Geral</i>, de Garcia de Resende (1516): Prior de San Juan, Pedr'Aires y Arelhano</p> <p><b>Geraldo Augusto Fernandes</b>, Projeto REPERTÓRIO MÉTRICO do <i>Cancioneiro Geral</i> de Garcia de Resende (cantigas)</p> <p><b>Joaquim Ventura Ruiz</b>, O fillo (ou fillos?) de María Pérez "Balteira"</p> | <p><b>Manuel Ferreiro</b>, Achegamento ao refrán das cantigas galego-portuguesas: <i>repetitio</i> vs. <i>variatio</i></p> <p><b>Leticia Eirín</b>, Nuno Perez Sandeu e as súas cantigas</p> <p><b>Mariña Arbor Aldea</b>, Refráns "anómalos" en A (<i>Cancioneiro da Ajuda</i>, Lisboa)?</p> | <p><b>José Julio Martín Romero</b>, Traición y envidia en los libros de caballerías tempranos</p> <p><b>Pedro Monteiro</b>, Memoria, Linaje e imitación en los libros de caballerías portugueses del siglo XVI</p> |

**DIMARTS 3 DE SETEMBRE DE 2019**  
**Facultat de Filologia**

09:30-11:00

| <p style="text-align: center;"><b>AULA 102a</b><br/><b>Sessió 6: La imatge de la dona a la literatura medieval I</b><br/><b>Coordinador: Meritxell Simó</b></p>                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;"><b>SALA GABRIEL OLIVER</b><br/><b>Sessió 5: Cròniques I</b><br/><b>Coordinadora: Natàlia Albino Pires</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                 | <p style="text-align: center;"><b>AULA 103a</b><br/><b>Sessió 7: Mester de clerecia</b><br/><b>Coordinadora: Lola Josa</b></p>                                                                                                                                                                                              | <p style="text-align: center;"><b>AULA 0.1</b><br/><b>Sessió 8: Retòrica I</b><br/><b>Coordinadora: Gladys Lizabe</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>Victoria Béguelin-Argimón</b>, De las iglesias de Constantinopla a los palacetes de Samarkanda: la écfrasis en la <i>Embajada a Tamorlán</i></p> <p><b>Antonio Contreras Martín - Lourdes Soriano Robles</b>, De San Pedro al rey Harold en la <i>Historia de Inglaterra</i> de Rodrigo de Cuero</p> <p><b>Patricia García Sánchez-Migallón</b>, Crónicas sobre la dinastía nazarí</p> | <p><b>Maria do Rosário Ferreira</b>, O poder das mulheres no <i>Livro de Linhangens</i> de Dom Pedro, Conde de Barcelos</p> <p><b>Ana Lis Galán Da Costa</b>, La educación de la mujer en la literatura española medieval</p> <p><b>Rafael M. Mérida Jiménez</b>, Urganda la Desconocida en la poesía española reciente</p> | <p><b>Sofía Kantor</b>, El milagro III. El clérigo y la flor de Gonzalo de Berceo</p> <p><b>María Belén Navarro</b>, <i>Por mugier perdidos e redimidos</i>: el rol de la mujer en la historia de la salvación según <i>Loores de Nuestra Señora</i> de Gonzalo de Berceo</p> <p><b>Penélope Cartelet</b>, <i>Quiero yo Dios, el mi Señor, hablar</i>: teoría y práctica de la oración en el <i>Rimado de Palacio</i> de Pedro López de Ayala</p> | <p><b>Pedro Mármol Ávila</b>, El ascenso de la paloma en la <i>Razón de amor</i>: una lectura en clave estructural</p> <p><b>María Díez Yáñez</b>, Amor razonable o pasión amorosa: voluntarismo e intelectualismo en cuestiones de amor</p> <p><b>Antonio Azaustre Lago</b>, La estructura argumentativa de los <i>status causae</i> en el <i>Libro del Arcipestre de Talavera</i></p> |
| <p style="text-align: center;"><b>PAUSA CAFÈ</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

11:00-11:30

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                             |                                                 |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 11:30-13:00 | <b>SALA GABRIEL OLIVER</b><br><b>Sessió 9: Literatura sapiencial</b><br>Coordinadora: Carmen Elena Armijo Canto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>AULA 102a</b><br><b>Sessió 10: Ausiàs March i la seva recepció</b><br>Coordinadora: Glòria Sabaté                                                                                                                                                                                                                                  | <b>AULA 103a</b><br><b>Sessió 11: Llibres de cavalleries II</b><br>Coordinadora: Anna Bognolo                                                                                                               | <b>AULA 0.1</b><br><b>Sessió 12: Recepció I</b> |
|             | <p><b>Gladys Lizabe</b>, De cómo don Juan Manuel construyó su “mala mujer”: su relación con doña Leonor de Guzmán</p> <p><b>Eloísa Palafox</b>, Comida, emoción y memoria en los relatos del <i>Calila e Dimna</i> castellano</p> <p><b>Andrés Montaner Bueno</b>, Dos civilizaciones enfrentadas, Oriente frente a Occidente: origen de la escisión y manifestaciones culturales actuales que evidencian su distanciamiento</p> | <p><b>Cèlia Nadal Pasqual</b>, Absència i presència. El cant I d'Ausiàs March</p> <p><b>Llúcia Martín Pascual</b>, Noves propostes de lectura a partir de l'elaboració d'una edició sinòptica de les poesies d'Ausiàs March</p> <p><b>Enrique J. Nogueras Valdivieso</b>, Las literaturas medievales ibéricas según Nicolae Iorga</p> | <p><b>Axayácatl Campos García Rojas</b>, Los libros como medida en los libros de caballerías hispánicos</p> <p><b>Aurelio Vargas Díaz-Toledo</b>, Fragmento de un nuevo libro de caballerías castellano</p> | <p><b>SESSIÓ CANCEL·LADA</b></p>                |
| 13:00-14:00 | <b>AULA 111 - Plenària II: Paloma Gracia</b> , El problema del ciclo artúrico de la <i>Post-Vulgate</i> francesa e ibérica                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                             |                                                 |

|             |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16:00-17:30 | <b>SALA GABRIEL OLIVER</b><br><b>Sessió 13: Crítica textual</b><br><b>Coordinadora: Isabella Tomassetti</b>                                                                                                            | <b>AULA 102a</b><br><b>Sessió 14: Llibres de cavalleries III</b><br><b>Coordinadora: Gemma Pellissa</b>                                                                                                                                                                                                                              | <b>AULA 103a</b><br><b>Sessió 15: La imatge de la dona a la literatura medieval II</b><br><b>Coordinadora: Chus Lama</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>AULA 0.1</b><br><b>Sessió 16: Literatura hebrea</b><br><b>Coordinador: Santiago Gutiérrez García</b>                                                                                                                                                                                                                                         |
|             | <b>Ángeles Romero Cambrón</b> , <i>La cara de la batalla</i> : discusión de un error común en la transmisión de <i>Conqueridores</i><br><br><b>Maria Helena Marques Antunes</b> , Fernão da Silveira, poeta palenciano | <b>Anna Bognolo</b> , Para un repertorio de los <i>Palmerines</i> italiano<br><br><b>Federica Zoppi</b> , Motivos cómicos del ciclo de los <i>Palmerines</i> : escritura, traducción y rescritura<br><br><b>Stefano Bazzaco</b> , Experimentos de <i>Distant Reading</i> en el ámbito de las novelas de caballerías del Siglo de Oro | <b>Ana Isabel Torres Villanueva</b> , Valorea, doncella guerrera más allá de su condición de enamorada<br><br><b>María Silvia Delpy</b> , Juegos de máscaras, voces y silencios en <i>El Libro de Silence</i> de Heldris de Cornualles<br><br><b>Sofía M. Carrizo Rueda</b> , Narradoras femeninas en el <i>Libro de Buen Amor</i> . Tipos, funciones y valoración implícita en el discurso | <b>Andrea L. G. Zinato</b> , <i>De Don Pablo obispo de Burgos, grant sabio e notable ombre</i> : Fernán Pérez de Guzmán y los conversos<br><br><b>Gemma Avenoz</b> a, Biblias romanceadas en Toledo y judeoconversos (1470-1484)<br><br><b>José Carlos Ribeiro Miranda</b> , Motivos hebraicos no <i>Livro de cantigas</i> de Pedro de Barcelos |
| 17:30-18:00 | PAUSA CAFÈ                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 18:00-19:00 | <b>AULA 111 - Taula rodona I: <i>La Filologia Material</i>.</b> Coordina: <b>Maria Ana Ramos</b> . Intervenien: <b>Sadurní Martí, Ricardo Pichel, Maria Ana Ramos</b> .                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

**DIMECRES 4 DE SETEMBRE DE 2019**  
**Facultat de Geografia i Història**

09:00- 10:30

| <b>AULA 304</b><br><b>Sessió 17: Llengua i estilística I</b><br><b>Coordinador: Antonio Chas Aguión</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>AULA 305</b><br><b>Sessió 18: Literatura artúrica</b><br><b>Coordinador: Gaetano Lalomia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>AULA 306</b><br><b>Sessió 19: Codicològica</b><br><b>Coordinadora: Lourdes Soriano Robles</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>AULA 307</b><br><b>Sessió 20: Teatre</b><br><b>Coordinador: Joseph T. Snow</b>                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Francisco Pedro Pla Colomer</b>, Fraseología y estilística en los textos peninsulares de materia troyana (I): la <i>Historia Troiana</i> (BMP ms. 558).</p> <p><b>Santiago Vicente Llavata</b>, Fraseología y estilística en los textos peninsulares de materia troyana (II): la <i>Crónica troyana</i> (Juan de Burgos, 1490).</p> <p><b>Alejandro Casais</b>, A vueltas con los occidentalismos de los fragmentos artúricos castellanos del códice salmantino a la luz de su contexto manuscrito</p> | <p><b>Cristina Álvares</b>, O Sangue e o Símbolo: critérios de legitimação do poder no episódio do advento de Artur em Robert de Boron e em Micahel Hirst</p> <p><b>Rosalba Lendo Fuentes</b>, La concepción y el nacimiento de Merlín en el <i>Merlin</i> de Robert de Boron, el <i>Baladro del sabio Merlin</i> y la <i>Storia de Merlino</i> de Paulino Pieri</p> <p><b>José Ramón Trujillo</b>, Grial. Una herramienta de investigación integral en Estudios Artúricos medievales y del Renacimiento</p> | <p><b>Helena Rovira Cerdà</b>, El ms. 187 de l'Arxiu i Biblioteca Episcopal de Vic: fragments del Valeri Màxim d'Antoni Canals</p> <p><b>Ricardo Pichel</b>, Un nuevo testimonio de la obra hagiográfica de Bernardo de Brihuega</p> <p><b>J. Antoni Iglesias-Fonseca</b>, <i>Alguns fragments duen a Roma: Framm. I, busta 4.e</i> (Roma, Bibl. Vallicelliana). El testimoni més antic en català de la <i>Vida i trànsit del gloriós Sant Jeroni</i> (s. XIV)</p> | <p><b>Ana Milagros Jiménez Ruiz</b>, <i>La Celestina</i> en Barcelona (1525-1585)</p> <p><b>Márcio Ricardo Coelho Muniz</b>, Entre praguentos e discretos: polémicas dramáticas no quinhentismo português</p> <p><b>Ana Maria Machado</b>, Refrações régias medievais na ficção novecentista: Mário Cláudio e Agustina Bessa Luís</p> |

10:30-11:00

PAUSA

11:00-12:30

| AULA 304<br>Sessió 21: Retòrica II<br>Coordinadora: María Luzdivina Cuesta Torres                                                                                                                                                            | AULA 305<br>Sessió 22: Literatura i música<br>Coordinador: J. Antoni Iglesias-Fonseca                                                                                                                                                                                                                   | AULA 306<br>Sessió 23: Traducció I<br>Coordinador: Aurelio Vargas Díaz-Toledo                                                                                                                                                                                                          | AULA 307<br>Sessió 24: Recepció II<br>Coordinador: Alejandro Casais                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AULA 308<br>Sessió 25: Celestinesca<br>Coordinadora: María Teresa Miaja de la Peña                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Gaetano Lalomia</b>, La centralidad del corazón en el cuento del gentil hombre padovano de los Erastos europeos</p> <p><b>Gema Vallín - María Isabel Toro Pascua</b>, El origen de la retórica de los ojos en la poesía castellana</p> | <p><b>Adriana Camprubí Vinyals</b>, Els <i>versus</i> occitans del repertori paralitúrgic aquità</p> <p><b>Antoni Rossell</b>, La música en <i>Flamenca</i></p> <p><b>Anna Alberni - Anna Fernàndez Clot</b>, Músics i joglars a la Corona d'Aragó medieval: una base de dades interrogable (MiMus)</p> | <p><b>Daniela Santonocito</b>, <i>Il Dialogo tra Epitteto e l'imperatore Adriano</i>: la traducción como operación ecdótica</p> <p><b>Elena Muñoz Rodríguez</b>, De la tradición sapiencial a la traducción cortesana: la versión castellana del <i>Libro de la vileza</i> (s. XV)</p> | <p><b>Antonio Chas Aguión</b>, Otro caso de homonimia: Pero López de Ayala en el <i>Cancionero de Baena</i></p> <p><b>Javier Roberto González</b>, El campo semántico de lo arquitectónico-urbano en las <i>Coplas por la muerte de su padre</i> de Jorge Manrique: antítesis y mediación</p> <p><b>Filippo Conte</b>, Una reescritura medieval: <i>la última fada</i> de Emilia Pardo Bazán</p> | <p><b>Joseph T. Snow</b>, La incorporación de Centurio en la <i>Tragicomedia de Calisto y Melibea</i></p> <p><b>Amaranta Saguar García</b>, La "violación" de Melibea: ¿fantasía medieval o altomoderna?</p> <p><b>María del Pilar Couceiro</b>, Los tres <i>descensus</i> de <i>La Celestina</i></p> |
| <p><b>SALA GRAN - Taula rodona II: <i>Literatura i història als estudis medievals</i>.</b> Coordina: <b>María Jesús Lacarra</b>. Intervenien: <b>Fernando Gómez Redondo, Antoni Riera i Melis, José Enrique Ruiz-Domènec</b></p>             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>AULA 111 - Taula rodona III: <i>Recreacions contemporànies de l'edat mitjana</i>.</b> Coordina: <b>Meritxell Simó</b>. Intervenien: <b>Antoni Rossell, Glòria Sabaté Marín, Marta Sancho</b></p>                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

12:30-13:30

15:30-16:30

17:30-20:00

Visita guiada de la Biblioteca de Catalunya i de l'Antic Hospital de la Santa Creu

20:30

SALA DE LLEVANT (Biblioteca de Catalunya) – Concert a càrrec de l'ensemble de música antiga Locus Desperatus

**DIJOUS 5 DE SETEMBRE DE 2019**

**Facultat de Filologia**

09:00-10:30

| SALA GABRIEL OLIVER<br>Sessió 26: Cançoners I<br>Coordinador: Josep Lluís Martos                                           | AULA 102a<br>Sessió 27: Impremta<br>Coordinador: José Aragüés Aldaz                                                                                                 | AULA 103a<br>Sessió 28: Matèria de Bretanya<br>Coordinador: José Ramón Trujillo                                                 | AULA 0.1<br>Sessió 29: Recepció III                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fernando Gómez Redondo</b> , MH1: contextos de recepció y fases de formación                                            | <b>Nuria Aranda García</b> , Los <i>Siete sabios de Roma</i> en la imprenta barcelonesa: un nuevo circuito de difusión y recepció                                   | <b>Mina Apic</b> , Tristán e Isolda. Una versión eslava                                                                         | <b>Francisco Javier Novoa Blanco</b> , <i>De la dulce enemiga</i> , pervivencia de una canción italiana en la tradición española |
| <b>Antonia Martínez Pérez</b> , Los decires de Gonzalo Martínez de Medina en el <i>Cancionero</i> de Llavía y de San Román | <b>Mercedes Fernández Valladares</b> , Hallazgos y nuevas identificaciones de pliegos sueltos poéticos post-incunables a la luz del análisis tipográfico y material |                                                                                                                                 | <b>Mariano de la Campa Gutiérrez</b> , La poesía del siglo XIV en Castilla: hacia una revisión historiográfica (IV)              |
| <b>Ana M. Rodado Ruiz</b> , Los decires finales de SA10a: edición crítica y estudio literario                              | <b>María Jesús Lacarra</b> , El ciclo de imágenes del <i>Cancionero de Zaragoza</i> , Zaragoza: Pablo Hurus, 27.XI.1492 (París, BENESBA, Masson 2055)               | <b>Ángela Torralba Ruberte</b> , Tumbas y espadas: una recreación de motivos artúricos en <i>El libro del conde Partinuplés</i> | <b>Yoshinori Ogawa</b> , Recepció de las obras de don Juan Manuel en Japón                                                       |

|             |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:30-11:00 | PAUSA CAFÈ                                                                                                                                                                                                                                                |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |
| 11:00-12:30 | <b>SALA GABRIEL OLIVER</b><br>Sessió 30: Cançoners i prosa del segle XV<br>Coordinadora: Anna Alberni                                                                                                                                                     | <b>AULA 102a</b><br>Sessió 31: Danses de la mort | <b>AULA 103a</b><br>Sessió 32: Lírica galaico-portuguesa III<br>Coordinadora: Maria Ana Ramos                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>AULA 0.1</b><br>Sessió 33: Diego de Valera<br>Coordinador: Antonio Contreras                                                                                                         | <b>AULA S2</b><br>Sessió 34: Cròniques II<br>Coordinadora: Lourdes Soriano                                                                                                     |
|             | <b>Natalia Anaís Mangas Navarro</b> , La producció en prosa de Pedro de Gracia Dei<br><br><b>Josep Lluís Martos</b> , La poesia en la prosa de Joan Roís de Corella<br><br><b>Rafael Alemany Ferrer</b> , Estefania i Plaerdemavida: juntes i en contrast | SESSIÓ CANCEL·LADA                               | <b>Pilar Lorenzo Gradín</b> , Los trovadores gallego-portugueses: entre renuncia y constancia poética<br><br><b>Manuel Negri</b> , <i>Literatura de eixo atlántico nas Cantigas de Santa Maria</i> : estado da cuestión e novas perspectivas<br><br><b>Déborah González</b> , Cantigas de escarnio y tenções. Joan Baveca, Pero d'Ambroa y Pedro Amigo de Sevilha | <b>Harvey L. Sharrer</b> , La recepción en Portugal de la tratadística nobiliaria de Diego de Valera<br><br><b>Isabella Tomassetti</b> , La edición crítica de Diego Valera: un balance | <b>Isabel Barros Dias</b> , O "outro" João de Fernão Lopes<br><br><b>Natália Albino Pires</b> , D. Lourenço Vicente, Primaz de Braga: a (re)configuração literária de um herói |
| 12:30-13:30 | AULA 111 - Plenària III: Aurelio González Pérez, Unidades expresivas en el Romancero Viejo                                                                                                                                                                |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |

16:00-17:30

| SALA GABRIEL OLIVER<br>Sessió 35: Hagiografia<br>Coordinadora: Marinela García Sempere                                                            |  | AULA 102a<br>Sessió 36: Retòrica IV<br>Coordinadora: Eloísa Palafox                                                                                |  | A5LA 103a<br>Sessió 37: Recepció IV<br>Coordinador: Enrique J. Nogueras Valdivieso                           |  | AULA 0.1<br>Sessió 38: Literatura catalana<br>Coordinador: Rafael Beltrán                                                                 |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Joan M. Perujo Melgar, La història de Teòfil en versió catalana                                                                                   |  | Enric Dolz, ¡Encuentren al culpable! Las aporías del <i>Siervo libre de amor</i> y el <i>Remedio de perdidos</i>                                   |  |                                                                                                              |  | José Aragüés Aldaz, Umbrales de la cuentística luliana: cuestiones, casos, ejemplos                                                       |  |
| Joan Mahiques Climent, L' <i>Oració de sancta Maria Magdalena</i> , una balada oral de l'edat mitjana?                                            |  | Montserrat Piera, <i>Muchas y diversas qüestions passaron</i> . La <i>disputatio</i> de Medea y Cupido en <i>Triunfo de amor</i> de Juan de Flores |  | Anita Fabiani, A propósito de traducción y recepción: Pedro Pablo de Ribera y "su" Juan Rodríguez del Padrón |  | Letizia Staccioli, <i>Deus mana que hom sia cortès</i> . Indagnine sul concetto di "cortesía" in Ramon Llull                              |  |
| Carmen Elena Armijo Canto, Reelaboraciones de la leyenda de Teófilo en la península Ibérica en los siglos XIV y XV                                |  | María Luzdivina Cuesta Torre, Intertextualidad en el <i>Cancionero de Baena</i> : la ficción en prosa                                              |  | Cèlia Solà Rodríguez, La leyenda medieval y la literatura del siglo XVII: la obra de Cristóbal Lozano        |  | Gemma Pellissa Prades, Reevaluación de la obra de Francesc Alegre a través del estudio de las fuentes de sus <i>Al·legories</i> de Ovidio |  |
| PAUSA CAFÈ                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                    |  |                                                                                                              |  |                                                                                                                                           |  |
| AULA 111 - Plenària IV: Santiago Gutiérrez, Adaptación y pervivencia de la narrativa caballeresca (y del Grial) entre el manuscrito y la imprenta |  |                                                                                                                                                    |  |                                                                                                              |  |                                                                                                                                           |  |

17:30-18:00

18:00-19:00

## DIVENDRES 6 DE SETEMBRE DE 2019

### Facultat de Filologia

09:00-10:30

| SALA GABRIEL OLIVER<br>Sessió 39: Èpica I<br>Coordinador: Juan Paredes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | AULA 102a<br>Sessió 40: Romancer<br>Coordinador: Massimo Marini                                                                                                                                                                                               | AULA 103a<br>Sessió 41: Literatura romànica<br>Coordinadora: Antonia Martínez Pérez                                                                                                                                                                                                                                                              | AULA 0.1<br>Sessió 42: Manuscrits i biblioteques<br>Coordinador: Sadurní Martí                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Daniele Arciello</b>, Aspectos literarios en la reinterpretación del Cid Campeador en <i>Age of Empires II: the Conquerors</i></p> <p><b>José Luis Montiel Domínguez</b>, Heroicidad y picaresca en el episodio del conde de Barcelona (<i>Cantar de mio Cid</i>, vv. 957-1084).</p> <p><b>Marija Blašković</b>, El <i>Cantar de Mio Cid</i> y las dinámicas genérico-discursivas de su época</p> | <p><b>Ana Sirgado</b>, <i>Mandaste-me pedir novas</i> del romancero antiguo en Portugal</p> <p><b>Virginie Dumanoir</b>, El Romancero de corte: criterios para su edición</p> <p><b>Teresa Araújo</b>, ¿Por qué volver a las interpolaciones de romances?</p> | <p><b>Luca Sacchi</b>, <i>Culto, atildado y sonoro</i>: del francés al castellano en la <i>Gran Conquista de Ultramar</i></p> <p><b>Vicent Pastor i Briones</b>, Una lectura bizantina del Pierres de Provença</p> <p><b>Cristina Azuela - Tatiana Sule</b>, <i>Eustaquio el monje</i>, bandido, pirata, mago y monje del siglo XIII francés</p> | <p><b>Sara Russo</b>, ¿Un manuscrito perdido del marqués de Santillana?</p> <p><b>Isabel Pérez Cuenca</b>, Manuscritos medievales en la colección ducal de Medinaceli (1759)</p> |
| PAUSA CAFÈ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                  |

10:30-11:00

11:00-12:30

| SALA GABRIEL OLIVER<br>Sessió 43: Traducció II<br>Coordinador: Joan M. Perujo                                                                 | AULA 102a<br>Sessió 44: <i>Devotio</i><br>Coordinadora: M. del Mar Cortés                                                                             | AULA 103a<br>Sessió 45: <i>Exemplaria</i><br>Coordinadora: María Jesús Lacarra                                                                                                                    | AULA 0.1<br>Sessió 46: Recepció V                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rafael Beltrán Llavador</b> , Un nou fragment de traducció catalana de la <i>Historia Apolonii regis Tyri</i> en un manuscrit del segle XV | <b>Ana María Huélamo San José</b> , El <i>Libro de devociones y oficios</i> de Constanza de Castilla frente a la <i>Silva de devoçión</i>             | <b>Barry Taylor</b> , Dichos de sabios y poesía de cancionero: dos ejemplos de la influencia de la literatura sapiencial castellana a principios del s. XV                                        | <b>Michael McGlynn</b> , La gran cabalgada del Cid: una lectura rectificadora                                                                     |
| <b>Pere Poy Baena</b> , La traducció de Josuè en la Bíblia del segle XIV: aspectes definidors                                                 | <b>Lesley Twomey</b> , Himnos, loores y gozos, angustias, cuchillos y pasión: una reevaluación del honor a la Virgen en el <i>Cancionero de Baena</i> | <b>Salvatore Luongo</b> , El triunfo del engaño: el cuento <i>Canícula</i> del <i>Sendebar</i> y sus paralelos                                                                                    | <b>Juan Paredes</b> , Mingunt/minant. En torno al verso 983 de la <i>Chanson de Roland</i>                                                        |
| <b>Marinela Garcia Sempere</b> , Traduir fets extraordinaris; les mans que s'assequen en la <i>Legenda aurea</i>                              |                                                                                                                                                       | <b>Marco Petralia</b> , Desde el <i>Exemplario contra los engaños y peligros del mundo</i> hasta el <i>Plaisant et facétieux discours des animaux</i> : cambios sintácticos entre cuento y novela | <b>María Bosch Moreno - Antonio Huertas Morales</b> , Arquitecturas del saber: fortalezas bibliotecarias alrededor de <i>El nombre de la Rosa</i> |
| SALA GRAN - Presentació de llibres                                                                                                            |                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                   |

12:30-13:30

|             |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                               |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16:00-17:00 | <b>SALA GABRIEL OLIVER</b><br><b>Sessió 47: Cançoners II</b><br><b>Coordinador: Andrea Zinato</b>                                                                                                                                                      | <b>AULA 102a</b><br><b>Sessió 48: Ciència</b><br><b>Coordinadora: Isabel de Barros Dias</b>                                                                                                                                                            | <b>AULA 103a</b><br><b>Sessió 49: Retòrica III</b><br><b>Coordinador: Barry Taylor</b>                                                                                                                                                                                                    | <b>AULA 0.1</b><br><b>Sessió 50: Moralia</b><br><b>Coordinador: Gemma Pellissa Prades</b>                                                                                                                     |
|             | <b>Daniel Añua-Tejedor</b> , <i>La Dança de la Muerte: ¿doble por fisión o doble por fusión?</i><br><br><b>Massimo Marini</b> , <i>Rey don Sancho, rey don Sancho / mi señor –¿ y dónde estás?: el romance del reto de Zamora, texto y transmisión</i> | <b>Alberto Alonso Guardo</b> , El tratamiento de la fiebre hética en la Edad Media: estudio de la <i>Cura febris ethice</i> de Arnau de Vilanova<br><br><b>Margarida Esperança Pina</b> , Narrativa(s) médica(s): construção de um imaginário medieval | <b>María Teresa Miaja de la Peña</b> , <i>Trayes los omnes çiegos, que oyen tus loores</i> . La función de los sentidos en el cortejo amoroso en el <i>Libro del Buen Amor</i><br><br><b>María Encina Fernández Berrocal</b> , Notas sobre la <i>Consideración</i> , de Rodrigo de Torres | <b>Francesc Tous</b> , Text, transmissió i contingut d'una col·lecció de proverbis catalana del segle XIV<br><br><b>Miriam Cabré Ollé</b> , El propòsit de la moral: una relectura d'alguns trobadors ibèrics |
| 17:00-17:15 | PAUSA                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                               |
| 17:15-18:15 | <b>AULA 111 - Plenària V: Vicenç Beltran</b> , La integración de un género: el romance y los géneros literarios entre Edad Media y Renacimiento                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                               |
| 18:15-18:45 | Cloenda                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                               |
| 18:45-19:00 | <b>DANSA DE LA MORT (AulaScenica, grup de teatre de la Facultat de Filologia de la UB)</b>                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                               |
| 19:00-20:30 | Assemblea AHLM                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                               |
| 21:00       | SOPAR SOCIAL AHLM                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                               |

## Índex

**Agustí Aparisi, Carme** sessió 1  
**Alberni, Anna** sessió 22  
**Albino Pires, Natália** sessió 34  
**Alemaný Ferrer, Rafael** sessió 30  
**Alonso Guardo, Alberto** sessió 48  
**Álvares, Cristina** sessió 18  
**Añua-Tejedor, Daniel** sessió 47  
**Apic, Mina** sessió 28  
**Aragüés Aldaz, José** sessió 38  
**Aranda García, Nuria** sessió 27  
**Araújo Teresa** sessió 40  
**Arbor Aldea, Mariña** sessió 3  
**Arciello, Daniele** sessió 39  
**Armijo Canto, Carmen Elena** sessió 35  
**Avenoz, Gemma** sessió 16  
**Azaustre Lago, Antonio** sessió 8  
**Azuela, Cristina** sessió 41  
**Badia, Lola** plenària I  
**Bazzaco, Stefano** sessió 14  
**Béguelin-Argimón, Victoria** sessió 5  
**Beltrán Llavador, Rafael** sessió 43  
**Beltran, Vicenç** plenària V  
**Blašković, Marija** sessió 39  
**Bognolo, Anna** sessió 14  
**Bosch Moreno, María** sessió 46  
**Cabré Ollé, Miriam** sessió 50  
**de la Campa Gutiérrez, Mariano** sessió 29  
**González, Déborah** sessió 32

**Campos García Rojas, Axacyácatl** sessió 11  
**Camprubí Vinyals, Ariadna** sessió 22  
**Carrizo Rueda, Sofia M.** sessió 15  
**Cartelet, Penélope** sessió 7  
**Casais, Alejandro** sessió 17  
**Chas Aguión, Antonio** sessió 24  
**Coelho Muniz, Marcio Ricardo** sessió 20  
**Conte, Filippo** sessió 24  
**Contreras Martín, Antonio** sessió 5  
**Couceiro, Maria del Pilar** sessió 25  
**Cuesta Torre, Maria Luzdivina** sessió 36  
**Delpy, Maria Silvia** sessió 15  
**Dias Barros, Isabel** sessió 34  
**Díez Yáñez, María** sessió 8  
**Dolz, Enric** sessió 36  
**Dumanoir, Virginie** sessió 40  
**Eirín, Leticia** sessió 3  
**Fabiani, Anita** sessió 37  
**Fernandes, Geraldo Augusto** sessió 2  
**Fernández Berrocal, María Encina** sessió 49  
**Fernández Valladares, Mercedes** sessió 27  
**Fernández Clot, Anna** sessió 22  
**Ferreira, Maria do Rosário** sessió 6  
**Ferreiro, Manuel** sessió 3  
**Galán Da Costa, Ana Lis** sessió 6  
**García Sánchez-Migallón, Patricia** sessió 5  
**Garcia Sempere, Marinela** sessió 43  
**Gómez Redondo, Fernando** sessió 26, taula rodona II  
**González Pérez, Aurelio** plenària III

**González, Javier Roberto** sessió 24  
**Gracia Alonso, Paloma** plenària II  
**Gutiérrez, Santiago** plenària IV  
**Huélamo San José, Ana María** sessió 44  
**Huertas Morales, Antonio** sessió 46  
**Iglesias-Fonseca, J. Antoni** sessió 19  
**Jiménez Ruiz, Ana Milagros** sessió 20  
**Kantor, Sofia** sessió 7  
**Lacarra, María Jesús** sessió 27, taula rodona II  
**Lalomia, Gaetano** sessió 21  
**Lara Alberola, Eva** sessió 1  
**Lendo Fuentes, Rosalba** sessió 18  
**Lizabe, Gladys** sessió 9  
**Lorenzo Gradín, Pilar** sessió 32  
**Luongo, Salvatore** sessió 45  
**Machado, Ana Maria** sessió 20  
**Mahiques Climent, Joan** sessió 35  
**Mangas Navarro, Natalia Anaís** sessió 30  
**Marini, Massimo** sessió 47  
**Mármol Ávila, Pedro** sessió 8  
**Marques Antunes, Maria Helena** sessió 13  
**Martí, Sadurní** taula rodona I  
**Martín Pascual, Llúcia** sessió 10  
**Martín Romero, José Julio** sessió 4  
**Martínez Pérez, Antonia** sessió 26  
**Martos, Josep Lluís** sessió 30  
**McGlynn, Michael** sessió 46  
**Mérida Jiménez, Rafael M** sessió 6  
**Miaja de la Peña, María Teresa** sessió 49

**Montaner Bueno, Andrés** sessió 9  
**Monteiro, Pedro** sessió 4  
**Montiel Domínguez, José Luis** sessió 39  
**Muñoz Rodríguez, Elena** sessió 23  
**Nadal Pasqual, Cèlia** sessió 10  
**Navarro, Maria Belén** sessió 7  
**Negri, Manuel** sessió 32  
**Nogueras Valdivieso, J. Enrique** sessió 10  
**Novoa Blanco, Francisco Javier** sessió 29  
**Ogawa, Yoshinori** sessió 29  
**Palafox, Eloisa** sessió 9  
**Paredes, Juan** sessió 46  
**Pastor i Briones, Vicent** sessió 41  
**Pellissa Prades, Gemma** sessió 38  
**Pérez Cuenca, Isabel** sessió 42  
**Perujo Melgar, Joan M.** sessió 35  
**Petralia, Marco** sessió 45  
**Pichel, Ricardo** sessió 19, taula rodona I  
**Piera, Montserrat** sessió 36  
**Pina, Margarida Esperança** sessió 48  
**Pla Colomer, Francisco Pedro** sessió 17  
**Poy Baena, Pere** sessió 43  
**Ramos, Maria Ana** taula rodona I  
**Ribeiro Miranda, José Carlos** sessió 16  
**Riera i Melis, Antoni** taula rodona II  
**Rodado Ruiz, Ana María** sessió 26  
**Rodrigues de Sousa, Sara** sessió 2  
**Romero Cambrón, Ángeles** sessió 13  
**Rossell, Antoni** sessió 22, taula rodona III

**Rovira Cerdà, Helena** sessió 19  
**Russo, Sara** sessió 42  
**Ruíz-Domènec, José Enrique** taula rodona II  
**Sabaté Marín, Glòria** taula rodona III  
**Sacchi, Luca** sessió 41  
**Saguar García, Amaranta** sessió 25  
**Sancho, Marta** taula rodona III  
**Santonocito, Daniela** sessió 23  
**Sharrer, Harvey L.** sessió 33  
**Simó, Meritxell** taula rodona III  
**Sirgado, Ana** sessió 40  
**Solà Rodríguez, Cèlia** sessió 37  
**Snow, Joseph** sessió 25  
**Soriano Robles, Lourdes** sessió 5  
**Staccioli, Letizia** sessió 38  
**Sule, Tatiana** sessió 41  
**Taylor, Barry** sessió 45  
**Tomassetti, Isabella** sessió 33  
**Toro Pascua, María Isabel** sessió 21  
**Torralba Ruberte, Ángela** sessió 28  
**Torres Villanueva, Ana Isabel** sessió 15  
**Tous, Francesc** sessió 50  
**Trujillo, José Ramón** sessió 18  
**Twomey, Lesley** sessió 44  
**Vallín, Gema** sessió 21  
**Vargas Díaz-Toledo, Aurelio** sessió 11  
**Ventura Ruiz, Joaquim** sessió 2  
**Vicente Llavata, Santiago** sessió 17  
**Zinato, Andrea L. G.** sessió 16  
**Zoppi, Federica** sessió 14

**Recorregut Facultat de Filologia – Facultat de Geografia i Història**

